

Tisztelt Olvasóink, kedves Tagtársaink!

Megint elrepült 2 év, ez a választási közgyűlés megrendezése kapcsán jól lemérhető.

Aki rendszeresen látogatja egyesületünket, vagy olvassa újságunkat, netán hallgatja rádióadásunkat, értesülhetett róla, hogy március 27-én választási közgyűlést rendeztünk egyesületünkben.

Kicsit késve kezdtük közgyűlésünket, meg kellett várnunk, hogy megfelelő 1/3-os létszámmal megjelenjenek a szavazásra jogosult tagok, de végül is 29 jelenlévővel és 8 meghatalmazással elkezdhattuk a közgyűlést.

A leköszönő elnök rövid áttekintést nyújtott az elmúlt év programjairól, kiemelve azokat a rendezvényeinket, amelyeket tagtársaink tartottak. Tapasztalataink szerint a szóbanforgó műsorok majdhogynem népszerűbbek, mint a "profi" előadások.

Ezután került sor a kincstárnok, Gottlieb Albert beszámolójára, amiben hallhattuk, hogy az országra jellemző recesszió egyesületünkben is érezteti hatását. Kisebb taglétszámmal rendelkezünk az elmúlt évhez viszonyítva, kiadásaink megnövekedtek, bevételi forrásunk a tagdíjak mellett a bálók rendezéséből és a büféből adódik (de ha nem fogyasztnak ez a jövedelem is megcsappan).

Gottlieb Albert rámutatott arra, hogy milyen fontos lenne, hogy taglétszámunk növekedjen.

A szünet előtti harmadik téma Balogh Tibor ellenőri beszámolója volt. Itt elmondta, hogy a pénztárkönyvet apróságoktól (pl. aláírás hiányzott, 2 összeadási hiba 5,- EUR értékben) eltekintve rendben találta.

Ezután következett a tagság hozzászólása az elhangzottakhoz.

A szünet megkezdése előtt az elnök Dembinszky Tamás a volt vezetőség nevében megköszönte a tagság eddigi bizalmát, és leköszönt, amit a tagság el is fogadott.

A választási közgyűlés második felében került sor az új vezetőség megválasztására.

A jelenlévők létszáma közben két személlyel 31 főre gyarapodott.

Dr. Totin Tibor alapító tagunk vállalta a szavazás levezetését, amit gyorsan és szakszerűen teljesített.

A megválasztott új vezetőség névsora a következő:

elnök :	Dembinszky Tamás
elnökhelyettes:	Székely László
kincstárnok :	Gottlieb Albert
pénztáros:	Baczur Magdolna
titkár :	Laczkó Katalin
jegyző :	Dembinszky Csilla
gondnok :	Kiss László
ellenőrök :	Blos Zita
	Rusák István

Szeretettel köszöntjük Kiss László tagtársunkat, mint új vezetőségi tagot.

Szerettünk volna több új arcot látni vezetésünkben, mert mint látható, kisebb pozíció cserének kívül nem történtek nagy változások.

Erre a tényre "új" elnökünk Dembinszky Tamás is felhívta a figyelmet, hogy mindenki, aki szíven viseli egyesületünk sorsát, lehetősége szerint segítse munkájával és aktivitásával kis közösségünk ügyét, fennmaradását.

Ezek után még elhangzottak hozzászólások, beszámolók (pl. BUOD tagságunk kapcsán), javaslatok, kiegészítések a jelenlévők részéről.

A megrendezett választási közgyűlésről elmondható, hogy viszonylag gyorsan, problémamentesen zajlott le.

A következő két évre is sok jó, szórakoztató és igényes műsort kívánunk mindannyiunk számára, valamint sok látogatót és jó munkát az új vezetőségtől.

Dembinszky Csilla jegyző

MÁJUSI BÁL

Május 15-én

20.00 órakor

zenél a

Kristály-Duó

Nyugati magyarok állampolgárságáról

A Németországi Magyar Szervezetek Országos Szövetsége (BUÖD) hannoveri közgyűlése 2003. november 8-án megbízta az elnökséget, hogy a Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége (NYEOMSZSZ) budapesti közgyűlésének 2002. december 7-8. memorandumában foglalt kérését, az anyaország határain túlról származó és ma Nyugat-Európában élő honfitársaink magyar állampolgárságának alanyi jogon való megadásáról, a magyar kormánytól újólag vesse fel és annak teljesítését szorgalmazza.

Ennek értelmében a BUÖD elnöksége levélben fordult a magyar parlamenti pártokhoz. Nevezetesen levelet írtunk Medgyessy Péter magyar miniszterelnöknek, Dávid Ibolya (MDF), Németh Zsolt (FIDESZ - MPSZ) és Kuncze Gábor (SZDSZ) politikusoknak.

Idézet a levélből:

„Az érvényes állampolgársági törvény az itt élő magyarok egy részének a honosítását diszkriminatív módon kezeli. Amíg az anyaországból származó egyének honosítása lehetséges, a határon túl-

ról ideszármazott magyarok honosítása lehetetlen. Mi itt ezt a megkülönböztetést évtizedek óta nem ismerjük és közösségeink minden tagját - származási helyétől függetlenül - teljes értékű magyarnak fogadjuk el. Szükségesnek tartjuk, hogy a magyar állam végre ezt a két részre való szakítást orvosolja. Ezért fontosnak tartjuk az állampolgársági törvénynek a honosítással kapcsolatos szakaszainak a kiterjesztését minden nyugati magyarra. Ez a magyarság itteni megmaradásához jelentősen hozzájárulna.

Ez a megoldás minden bizonnyal segítene, hogy a magyar szülők nyugati szórványban született gyermekei, amennyiben a családban ápolják és őrzik magyar tudatukat, jogilag is kötődjenek Magyarországhoz.“

Mostanáig Dávid Ibolya és Németh Zsolt válaszolt a levelünkre.

A válaszlevelek másolatát kedves tagtársaink megtekinthetik az egyesületünkben.

Dr. Hatvany Csaba
BUÖD elnökségi tag



Felvételeink akár egyesületünkben is készülhetnek volna, hiszen idegen látogató nem nagyon akadt. Ez talán azzal is magyarázható, hogy rossz időpontot választott a múzeum, hiszen ezen a hétfőn volt a "Leben-Wohnen-Freizeit" kiállítás is. Margit és Zoli megérdemelték volna, hogy fáradozásuknak nagyobb közönsége és sikere legyen.



FARSANGI PILLANATOK



Az anyák napja története

Az anyák tiszteletére az első ünnepeket az ókori Görögországban tartották tavasszal. Az istenek anyjának, Rhea istennőnek adóztak kegyelettel.

A kereszténység elterjedésével előtérbe került az anyaszentegyház tisztelete, az egyházi hatalom, amely az életet adja és megvéd minden ártalomtól. Az idők során az egyházi ünnep összenőtt az anyák napjának megünneplésével.

A 17. században Angliában a nagyböjrt negyedik vasárnapján ünnepelték az édesanyákat.

Az USA-ban 1872-ben Julia Ward Howe vetette fel az anyák ünneplésének gondolatát a béke jegyében. Gondolatait egy proklamációban foglalta össze.

A philadelphiai Anna Jarvis nevéhez fűződik az anyák napjának hivatalos ünnepévé tétele. Anna édesanyja a 19. században hasonlóval próbálkozott: "Mother's Friendship Days" néven kezdeményezte ünnepnap tartását az anyák tiszteletére, valamint a polgárháborús sebek begyógyítására.

Két évvel anyja halála után, 1907-ben, Anna nagyszabású kampányba kezdett Nyugat-Virginiában. Ez lett az első állam 1910-ben, amely hivatalos ünnepévé tette az anyák napját. Egy évvel később már valamennyi állam hivatalos ünnepként ismerte el. 1914-ben az elnök, Woodrow Wilson az anyák napját hivatalosan nemzeti ünnepévé nyilvánította, amelyet minden évben május második vasárnapján tartanak.

Európában az első világháború után terjedt el, elsőként a virágkereskedők szervezetei kezdték el propagálni. Dániában, Finnországban, Törökországban, Olaszországban és Belgiumban szintén május második vasárnapja lett az anyák ünnepe. Ausztriában 1924-ben a katolikus egyház azzal a



Rajzolta: Galgóczy Erzsébet

hangsúllyal kezdte terjeszteni, hogy az iparosodással és gazdasági törekvésekkel együtt járó elvilágiasodás ellenében a természetes és egészséges élet és anyaság mellett emeljen szót.

Az amerikai hagyományt Magyarországon a Magyar Ifjúsági Vöröskereszt honosította meg, és összekapcsolódott a májusi Mária-tisztelet hagyományával. Az első megemlékezést 1925-ben szervezték. 1928-ban egy miniszteri rendelet a hivatalos iskolai ünnepélyek közé sorolta az anyák napját. Hazánkban - az amerikai hagyománytól eltérően - május első vasárnapján ünnepeljük az édesanyákat.



GYERMEKVERSEK

TÁBORI ALEXANDRA (6. osztály)

Mama

Elnézlek Téged este, édes, drága
Nagymamám.
Képzletemben mindig itt vagy, de szemem
mégse lát.
Várom azt, hogy megsimogass, megpuszild
a homlokom,
De nem teheted, legalábbis úgy nem,
ahogy én gondolom.
Szeretném, hogy tanácsot adj, s fogd a
kezem úgy mint rég,
Lehet, hogy megteszed, de nem érzem,
nem érzem még.
Tudom, hogy most tőlem nagyon-nagyon
messze jársz,
S remélem, hogy akkor, ott, majd tárt
karokkal, szeretve vársz.

GYURCSIK KATALIN (7. osztály)

Anyák napja

Az édesanyák napja,
ebben az évben május 4-e vasárnap.
Valaki, elmarasztalja e napot,
De azért megtartja valamikor.
E napnak boldogan, jó kedvélen,
Vidáman kell elteltetnie.
El kell őket halmozni sókkel,
Sok-sok tiszta szeretettel.
Nem mindenki tölti együtt ezt a napot,
De az édesanyákat felköszöntik valahogy,
Mindenki vesz valamilyen ajándékot,
Kaspót, virágot vagy bombont.
Anyák napja azért van,
Hogy a gyerekek meghálálják anyjuknak
A szeretet, a törődést mindazt,
A gondoskodást amit adtak és adnak.
Hisz, ha nem minket szültek volna meg,
Mi most nem élnénk, nem is léteznénk, lehet.
Nemcsak, hogy megszülték,
Hanem nekünk adták a Szeretettüket.



F
A
R
S
A
N
G



P O R T R É



Dr. Baczakó Magdolna

2003. január 24-én „szokatlan rendelőt” tartott a Steinert házaspárral egyesületünkben a lézersugárzásról, annak felhasználási területeiről a bőrgyógyászatban és az esztétikai sebészetben. Az előadás után nagy volt az érdeklődés nemcsak azok körében, akik az előadáson részt vettek, hanem az ismerőseink körében is, akiknek a látottakat, hallottakat elmeséltük. (Én pl. már három ismerősomeket is Önökhöz irányítottam.) Ön szorosan együttműködik Dr. Steinert Laserklinikájával Biberachban, ahol lézer felhasználásával pl. tetoválásokat, anyajegyeket, tűzfoltokat szinte nyomtalanul eltüntetnek. Ezen kívül különböző ún. „szépségoperációkat” (zsírle szívás, ránceltávolítás) is végeznek.

Kérem, mondjon néhány szót munkájáról.

Nagyon örülök, hogy többen érdeklődnek azóta a bőrgyógyászat iránt. Ez az igazi sikerélmény, hiszen mindnyájan „Éva lányai” vagyunk, ill. a férfiakat is igyekszünk szebbé tenni.

Az új technikai lehetőségek szinte végtelenek. A legfontosabb, hogy jó kapcsolat, bizalom alakuljon ki a beteg és az orvos között. Egy-egy ilyen este többet ér, mint számtalan TV-ismertető, ahol vagy csak a félresikerült esetekkel rémisztgetik az embereket, vagy a „túlzottan sikeres” esetekkel reklámozzák önmagukat az intézmények. Nekem - és természetesen a betegeimnek is - igen kedvező a kapcsolatom Dr. Steinert privátklinikájával. Objektíven tekintve, az egyik legmodernebben felszerelt privát intézményük van itt a környéken és nekem minden lehetőségem megvan, hogy a lézert és egyéb klinikai felszerelést használjam. A betegeim szívesen jönnek velem Biberachba.

Talán pár szót hallhatnánk önmagáról, pályakezdéséről is.

1974-ben kaptam a diplomámat a Semmelweis Orvostudományi Egyetemen. Németországban mint aneszteziológus kezdtem a hivatásom. A bőrgyógyászati szakorvosi képzést itt, az ulmi egyetemen végeztem. Intenzív, szép évek voltak.

Különösen allergológiával és bőrgyógyászati daganatokkal foglalkoztam. A melanomák - a rosszindulatú anyajegyek - vizsgálatát tekintem a mai napig is az egyik legfontosabb feladatomnak. A lézerkezelést már abban az időben elkezdtem, de kevés volt a lehetőség, még a klinikáknak sem voltak gépei, csak a Laser-Institutnak.

Ledányát az előadás során megismerhettük. Szakavatottan, de a laikus számára is érthetően szemléltette a különböző sugarak és sugárzások fizikai tulajdonságait. Kérem mutassa be a család többi tagját is.

1976-ban született a nagyfiam, aki most Hamburgban jogot tanul. Andrea 1984-ben született, ő a heidelbergi egyetem orvoskarán tanul. Okos, szép gyerekek, büszke vagyok rájuk, mint minden anyá. Férjem patológia professzor, az egyetemen oktat, és emellett már tíz éve önállóan vezeti a laboratóriumát.

Köszönöm a beszélgetést és a nagy érdeklődésre való tekintettel közöljük az Ön és a Laserklinika telefonszámát:

Dr. Baczakó Magdolna - 0731 / 62265
Dr. Steinert Laserklinika - 07351 / 158020

Baczur Magdi

JOHANN HOCK

Dipl.-Ing.

**öffentlich bestellter und vereidigter
Übersetzer für UNGARISCH**

feleskötött magyar nyelvi fordító
bejegyezve: Landgericht Ulm
vállalja

- **anyakönyvi kivonatok**
- **bírósági ítéletek**
- **szerződések**
- **diplomák**
- **bizonyítványok**
- **műszaki szakszövegek**
- **és egyéb okiratok**

német hatóságok által elfogadott
hiteles fordítását német nyelvre
szinkrontolmacsolás általános és
szakirányú rendezvényeken
német és magyar nyelven

Hopfenweg 1 - 89155 Ringingen
Tel.: (07344) 3823 - Fax: (07344) 5883
Mobiltelefon: 0172 - 7317298
E-Mail: johann.hock@t-online.de

Évfordulók

Zrínyi Miklós 1620 - 1664

Zrínyi Miklós (1620-1664) Csáktornyaán született nagybirtokos arisztokrata családban. Apja 1626-ban meghalt. A végrendeletében a fia nevelését a királyra és Pázmány Péterre bízta. Zrínyi így Habsburg, királyhű és katolikus nevelésben részesült. 1637-től Csáktornyaán élt. Ettől kezdve szinte szünet nélkül indított kisebb-nagyobb támadásokat a török ellen, s élete fő céljának a török teljes kiűzését tekintette. A bécsi udvar kényszerítette, hogy részt vegyen a török elleni harmincéves háborúban. 1646-ban tábornokká, 1647-ben horvát bánná nevezték ki.

Vitéz hadnagy (1650-1653) című munkája nem egységes értekezés, hanem több száz rövidebb-hosszabb elmélkedés gyűjteménye; ezekben az ideális hadvezér személyéről, illetve a hadvezetés különböző kérdéseiről töpreng. Az 50-es években egyre inkább ráébredt arra, hogy saját céljai és a magyarság érdekei ellentétben állnak a királyi udvar politikájával, s szervezettebb közéleti tevékenységbe kezdett. Elképzelései között szerepelt a független magyar nemzeti királyság megteremtése. 1656-57 telén írta meg Mátyás király életéről való elmélkedések című tanulmányát, s benne Mátyás alakjával a nemzeti uralkodó típusát akarta bemutatni, aki példát mutatott egy erős független, centralizált magyar állam kiépítésére. Reményeit II. Rákóczi György erdélyi fejedelembe vetette, de az ő szerencsétlenül végződő lengyelországi hadjárata és halála megghiúsította a személyéhez fűzött tervekét, s a török megtorló intézkedései tönkretették Erdély számottevő erejét.

Zrínyi sejtette, hogy a Török Birodalom újabb nagyszabású hadjáratra készül Magyarországgal szemben, s a várható események érlelték meg legmegrázóbb rőpirátát: Az török áfium ellen való orvosságot (1660-61). E rőpirat végső tanulsága, hogy a magyar senkitől nem várhat segítséget, önmagára kell támaszkodnia. Az 1663-ban megindult háborúban, amikor a Montecuccoli vezetése alatt álló császári sereg képtelen volt feltartóztatni a Bécs felé irányuló offenzívát, a bécsi udvar sürgősen kinevezte Zrínyit a magyarországi hadak fővezérévé. A Montecuccoli által irányított háború a szentgotthárdi győzelem ellenére 1664 őszén a szégyenletes és megalázó vaskvárú békével zárult, s ez az udvar legszílérdább híveit is az ellenzék táborába sodorta.



Zrínyi erőteljesebb szervezkedésbe kezdett az udvari politika ellen, s ekkor következett be korai halála: 1664 november 18-án Csáktornya mellett, vadászaton egy felbőszült vadkan áldozatául esett. Halálával a magyarság elvesztette függetlenségi mozgalmának leghivatottabb vezérét.

Szigeti veszedelem:

Zrínyiiben az 1640-es években érlelődött meg az a gondolat, hogy a magyarság csak saját erejéből, nemzeti összefogással képes megszabadulni a töröktől. A magyar fő- és középnemesség buzdítására írta meg 1645-46 telén a Szigeti veszedelem című eposzt. Az eposz Szigetvár 1566-os ostromát és a költő dedaját, Zrínyi Miklós hősiességét és a török felett aratott győzelmét mutatja be. „A mű története: Szulimán, megostromolja Magyarországot és a kereszténység felszámolására törekszik.

A hazára nehezedő veszély óriási, de egy kis vár Isten segítségével megtöri a haza ellen nyomuló törököt, s önfeláldozásával megmenti a hazát.” A szigetiekben a legkiválóbb erények testesülnek meg: hazaszeretet, önfeláldozás, erkölcsi tisztaság. Ilyen védősereg ellen nem elégséges a törökök számbeli fölénye. Ezért hihető, hogy a török győzelme Szigetvárnál csak lát-szatsiker. Valójában veszítenek, hiszen seregük széttűzlik, vezéruik elpusztul, miközben a szigeti hősök lesznek. Az események három cselekményszálon indulnak el:

- Isteni rendelkezés az égből (látomás)
- Arslán budai pasa palotai várakozása (reális ábrázolás)
- Zrínyi imája (látomás és realizmus)

A három szál a 3. énekben fonódik össze (Zrínyi-nek ebben az énekben elbeszélte siklósi győzelme fordítja Eger helyett Szigetvár felé a feldühödött szultánt). A vár ostroma csak a hetedik énekben kezdődik. A terjedelmes bevezetőben megismerjük Magyarországot korabeli állapotát, a magyarság bűneit, a megbocsátás feltételeit. A hosszú bevezető arra szolgál, hogy hihetővé tegye azt, hogy nem lehetetlen legyőzni a hatalmas támadó sereget. A vár ostromát bemutató hét ének szerkezete két szempontból érdemel figyelmet. Egyik a tömörítés, a másik a változatosság. A tömörítésre példa, hogy Zrínyi 10 ostrom helyett egyetlen hatalmas ostromot ír le a X. énekben. A változatosságot az epizódok kitűnő elhelyezéssel oldja meg a költő. A végkifejletet bemutató utolsó két ének a barokk festészet fény-árnyék technikája szerint épül fel. Alderán, a sötétség ura az egész alvilágot mögösíti Zrínyiek ellen, de már nincs hatalma fölöttük. A fény fiai Gábel arkangyal vezetésével visszafűzik a pokolbeli szellemeket, a hőseket pedig felviszik a mennybe, akik így diadalmaskodnak.

HÍREK

KÖZLEMÉNYEK

RÖVIDEN





Szomorú szívvel tudatjuk olvasóinkkal, hogy tagtársunk

Mészáros Viktória

2004. február 26-án Budapesten elhunyt.

Emlékét megőrizzük.

Magyarul is beszélünk az Unióban!

Magyar nyelvtanítás és nyelvgyakorlás modern alapokon

Honfitársaink közül sokan már Németországban születtek vagy kicsi gyermekként érkeztek ide. Ennél fogva gyermekeik már hiányosan vagy alig beszélnek a magyar nyelvet.

Hazánk EU-csatlakozása kapcsán az Önök gyermekei számára is még nagyobb lehetőséget kínál a kiváló magyarországi egyetemeken való továbbtanulás, amelyhez elengedhetetlen az anyanyelv alapos, árnyalt szókincsű ismerete szóban és írásban egyaránt.

Kisgyermek, iskolások, felnőttek magyar nyelv tanítására, illetve elmélyítő gyakorlására csoportokat szeretnénk szervezni **Bánrévi Magdolna** diplomás magyartanár vezetőségével.

A tanfolyamok helyszíne egyesületünkben lesz.

Érdeklődni és folyamatosan jelentkezni a **0731/3793619**-es telefonszámon lehet.

Felújításra váró 4 szobás családi ház
1726 m²-es telekkel, Baja mellett
(Érsekcsanád) sürgősen eladó.

Tel.: (0731) 9315460

Szeptember 12-én 10 órakor **NAGYTAKARÍTÁS**

lesz egyesületünkben.
 Minden szorgalmas kézre számítunk!

FÜR HEIMKEHRER GEEIGNET

Aus Altersgründen biete ich mein Geschäft, Immo-Therm Kft. in Budapest zum Verkauf an. 3-Zimmer-Wohnung/Büro (100 m²) geeignet auch als Praxis.

Das Objekt ist im II. Bezirk Pasarét in der Nähe des Bp. Hotels in einer Bauhausstil-Villa im 1. Stock. Das Haus und die Wohnung wurden komplett saniert und renoviert. Zu diesem Objekt gehört eine in den Berg gebaute Garage (17 m²) sowie 1 Pkw-Abstellplatz im Hof, 2 Abstellräume im Untergeschoß.

Der Verkaufspreis beträgt inkl. Einrichtung, Möbel, Teppich, Elektrogeräte und 1 Pkw sowie Umschreibungskosten (Anwalt/Notar) komplett **180.000,- Euro.**

Weiter Info/Unterlagen (Bilder) erhalten Sie per **Tel./Fax 07 61/ 58 15 04** oder per e-mail: **reimto@t-online.de.**



Az Ulmi Magyar Kultúregyesület kiadványa

Egyesületi honlap

<http://www.ulmke.bn-ulm.de> - Email: ulmke@bn-ulm.de

Felelős szerkesztő: Baczur Magdolna, Tel. (07305) 21821
 E-mail: magdi.b@web.de